

PARA HACER MEMORIA



Concurso Internacional Memoria y Tradición Oral en el Caribe Insular

Con el fin de promover el estudio del acervo cultural del Caribe insular, fomentar el diálogo intercultural, preservar el patrimonio intangible, defender la identidad y las expresiones de la cultura popular, la ORCALC y el Centro de Estudios del Caribe, de la Casa de las Américas, convocó a todos los interesados, estudiosos e investigadores, autores, narradores, poetas o cuenteros, todos aquellos que se inscriben en la tradición oral del Caribe insular a participar en el presente concurso. El jurado designado al efecto emitió el siguiente dictamen:

ACTA DEL JURADO

Concurso Internacional Memoria y Tradición Oral en el Caribe Insular

1. Conceder el Primer Premio al trabajo "Mirar torcido: hablar derecho", de José M. Fernández Pequeño. El trabajo de J.M. Fernández Pequeño constituye una disquisición profunda sobre el humor en la tradición oral de hoy en Cuba. Impecablemente redactado, con ejemplos paradigmáticos y muy atinados del tema enjuiciado. Es un aporte al estudio sobre los vericuetos por los cuales transita la identidad cultural.

2. Otorgar Mención Especial a los siguientes trabajos recomendando su publicación:

"Kantik Devanjou", del escritor haitiano Frantz Dominique Batraville. Se trata de un cántico en creole, recogido de la memoria colectiva del pueblo haitiano que constituye una expresión de su sensibilidad artística, social y cultural.

"Trabajo etnoliterario de una comunidad anglocaribeña en Cuba", de la Lic. Joselín Odales Acosta. Resultado de una

investigación de campo, se propone el rescate etnocultural de la comunidad Barrio de los Jamaicanos, en el municipio de Baraguá. El estudio abarca no solo elementos de tradición oral, sino también sus manifestaciones indirectas, como juegos, danzas y otras expresiones folklóricas y de cultura popular.

"Pataneros", de Daniel A. Torres. Resultado de una investigación de campo, el trabajo recoge la versión contemporánea de tradiciones orales muy viejas de la zona de Maisí, en el oriente de Cuba. Su valor reside en captar los elementos sobrevivientes de viejos cuentos sobre indios, españoles, aparecidos y piratas, sedimentados en la memoria popular de esa zona.

Dado en La Habana, a los 7 días del mes de noviembre de 1997.

Emilio Jorge Rodríguez
Director
Centro de Estudios del Caribe
Casa de las Américas

Claude Esteban
Profesor
Universidad de Haití

Prof. Dr. Luis Beltrán
Coordinador
Cátedra UNESCO
de Estudios Afro-iberoamericanos
Universidad de Alcalá